

Арбитраж в Швейцарии: быть или не быть?

ЭЛЬЗА РЕЙМОНД-ЭНЬЕВА, ПАРТНЕР, АДВОКАТ, КАНДИДАТ ЮРИДИЧЕСКИХ НАУК,
МАГИСТР БИЗНЕС-ПРАВА/LL.M SEDLEX AVOCATS, Г. ЛОЗАННА

При заключении контракта никогда не будет лишним подумать о том, как и в соответствии с каким правом будут разрешаться потенциальные споры.

Существует много причин для предпочтения международного коммерческого арбитража в пику государственным судам:

- возможность выбора арбитров, специализирующихся на спорах коммерческого характера и имеющих опыт разрешения споров в определенных экономических отраслях (например, энергетика, строительство, страхование),
- относительная быстрота разрешения споров, возможность более эффективного принудительного исполнения арбитражного решения (по сравнению с судебными решениями) на основании Нью-Йоркской конвенции 1958 г., которую подписали более 160 стран,
- нейтральность места арбитража по отношению к гражданству или к месту учреждения юридического лица,
- возможность выбрать язык(и) и определить другие процессуальные аспекты арбитражного разбирательства,
- относительная конфиденциальность процедуры, которая позволяет сохранять имидж и деловую репутацию сторон в глазах других участников международного экономического сотрудничества,
- а также ограниченные возможности обжалования арбитражного решения, что позволяет приступить к принудительной стадии исполнения арбитражного решения в более быстрые сроки.

Вне зависимости от гражданства, места жительства или места учреждения юридического лица, стороны свободны в выборе места арбитража. Помимо практических причин, связанных с местом проведения слушаний, выбор места арбитража будет влиять на такие факторы, как то, в соответствии с правом какой страны арбитражное решение может быть обжаловано, государственные суды какой страны смогут осуществлять вспомогательные услуги, какое право будет применяться к действительности арбитражной оговорки или к проблеме конфиденциальности арбитража, а также к другим вопросам процессуального характера при проведении арбитражного разбирательства.

Преимущества Швейцарии в качестве места арбитража

Столкнувшись с выбором места арбитражного разбирательства, многие стороны отдают свое предпочтение Швейцарии.

Так, например, исследование Европейского парламента, проведенное в 2014 г. в странах Европейского союза, но в которое была включена Швейцария, показало, что Швейцария является наиболее рекомендованным местом для проведения арбитражного разбирательства. Показательна также статистика Международной торговой палаты в Париже, которая демонстрирует, что Швейцария занимает второе место по числу арбитражей, проводимых в соответствии с правилами Международной торговой палаты. Мы попробуем разобраться, чем обусловлен успех Швейцарии в области международного коммерческого арбитража.

Швейцария имеет давние традиции в области международного арбитража. Это было связано с нейтральностью Швейцарии и ее политической стабильностью, а также тем, что с незапамятных времен она играла важную роль в содействии разрешению конфликтов и споров международного публичного характера. В XX веке с развитием международного торгового оборота, институт международного коммерческого арбитража для разрешения споров частно-правового характера стал развиваться со стремительной скоростью и Швейцария прочно закрепила за собой место одного из важнейших центров. Швейцарский нейтралитет, многоязычная и мультикультурная среда, высокий уровень инфраструктуры, а также уровень компетентности швейцарских специалистов, работающих в сфере международного арбитража, сыграли в этом важную роль.

Кроме того, одной из важнейших причин привлекательности Швейцарии, является, несомненно, очень либеральный и благоприятный для арбитража подход. Он отражен как в швейцарском законе о международном арбитраже, который содержится в главе 12 Закона о международном частном праве от 18 декабря 1987 г. (Loi sur le droit international privé «LDIP»), так и в практике Федерального суда Швейцарии, который является единственным судебным органом, в котором стороны могут оспорить арбитражное решение. Основания для обжалования арбитражных решений являются строго ограниченными и стороны, не являющиеся резидентами в Швейцарии, также могут заранее исключить любую возможность обжалования арбитражного решения (статьи 190-192 LDIP).

Швейцарский закон о международном арбитраже является всемирно признанным за свой новаторский характер, а также ясное и точное изложение норм. Он предоставляет значительную автономию и гибкость сторонам, гарантируя при этом поддержку со стороны стабильной и надежной системы



государственных судов. Эти принципы лежали в основе последней реформы LDIP, который сохраняя свою стабильность и предсказуемость, регулярно изменяется для поддержания привлекательности и конкурентно-способности Швейцарии в качестве места арбитража. Так, например, последние изменения в закон, которые уже были одобрены Швейцарским парламентом и вступление в силу которых ожидается в 2021 г. содержат поправку, которая позволит сторонам подавать в Федеральный суд заявление, оспаривающее арбитражное решение, не только на одном из государственных языков Швейцарии, но также и на английском языке.

Наличие развитой и предсказуемой правовой системы, а также то, что нормативно-правовые акты изложены на немецком, французском и итальянском языках и часто переведены на английский язык, также является важным элементом в выборе Швейцарии для места проведения арбитражного разбирательства.

Простое и эффективное администрирование арбитража может быть осуществлено Арбитражным институтом палат Швейцарии (Swiss Chambers' Arbitration Institution), если стороны договорятся об арбитраже по правилам Швейцарского регламента международного арбитража (Swiss Rules of International Arbitration).

Либеральный и благоприятный для арбитража подход был изначально выработан в отношении арбитражных разбирательств, проводимых в Швейцарии, но позднее был распространен и на иностранные арбитражные решения, подлежащие признанию и приведению в исполнение в Швейцарии на основании Нью-Йоркской конвенции 1958 г.

Для российских участников гражданско-правовых отношений Швейцария выгодно отличается на фоне непредсказуемо-

сти российского законодательства и законоприменительной практики. Одной из характерных черт швейцарской правовой системы являются стабильность и предсказуемость, а швейцарские государственные суды регулярно сталкиваются с вопросами арбитража и имеют большой опыт в этой области. Что касается контроля арбитражных решений, Швейцарский Федеральный суд, имеющий исключительную компетенцию в этом вопросе, имеет существенный опыт и последовательную судебную практику в связи с тем, что его судьи в течении уже очень многих лет регулярно занимаются делами по обжалованию арбитражных решений в спорах международного характера.

Arbitration in Switzerland: to be or not to be?

International commercial arbitration is extensively used as a method for resolving international commercial disputes. It has many advantages compared to state court proceedings, such as the procedural flexibility, the enforceability of arbitral awards in over 160 countries having ratified the New York Convention, the confidentiality of arbitration proceedings and the limited judicial court review regarding the arbitral award. Switzerland is one of the most popular locations worldwide and has a well-deserved reputation, in particular because of its arbitration-friendly approach, a multilingual and multicultural environment, a high level of infrastructure, its neutrality and the stability of its political system, the expertise of highly-skilled professionals working in the field of arbitration, a modern and efficient arbitration law and a one-step system of arbitral award review providing exclusive power to the Swiss Supreme Court.